

WARNING Electrical Shock Hazard Disconnect power before servicing. Replace all panels before operating. Failure to do so can result in death or electrical shock.

AVERTISSEMENT Risque de choc électrique Déconnecter le courant électrique avant d'entreprendre des travaux. Réinstaller tous les panneaux avant de faire fonctionner l'appareil. Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un choc électrique.

PRECAUTIONS TO BE OBSERVED BEFORE AND DURING SERVICING OF DISHWASHER

PRÉCAUTIONS À PRENDRE AVANT ET PENDANT LA RÉPARATION DU LAVE-VAISSELLE

Electrostatic Discharge (ESD) Sensitive Electronics

Circuits électroniques sensibles aux décharges électrostatiques

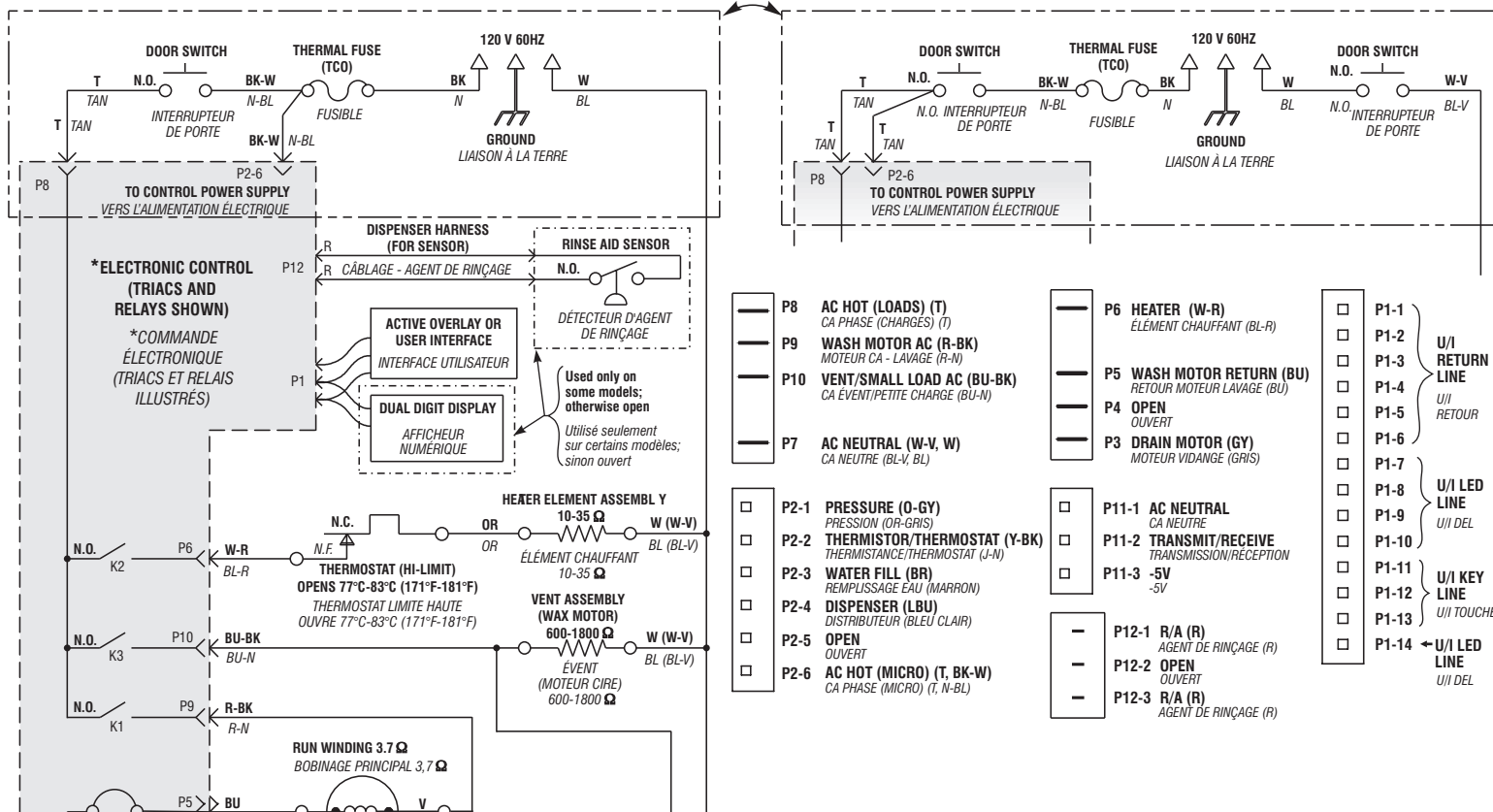
MANUFACTURED UNDER ONE OR MORE OF THE FOLLOWING UNITED STATES PATENTS: 4,599,959 4,927,033 5,165,435 5,881,906...

FABRIQUÉ SOUS UN OU PLUSIEURS DES BREVETS AMÉRICAINS SUIVANTS : 4,599,959 4,927,033 5,165,435 5,881,906...

STAINLESS STEEL TUB PLATFORM WIRING DIAGRAM SCHEMA DE CÂBLAGE - MODÈLES À CUVE D'ACIER INOXYDABLE

PLASTIC TUB PLATFORM WIRING DIAGRAM SCHEMA DE CÂBLAGE - MODÈLES À CUVE DE PLASTIQUE

SCHEMATIC SHOWN WITH DOOR SWITCH & ALL OTHER NORMALLY OPEN CONTACTS OPEN. LE SCHEMA PRÉSENTE LA SITUATION DE L'APPAREIL AVEC LE CONTACTEUR DE PORTE ET TOUS LES AUTRES CONTACTEURS OUVERTS.



- P8 AC HOT (LOADS) (T)
P9 WASH MOTOR AC (R-BK)
P10 VENT/SMALL LOAD AC (BU-BK)
P7 AC NEUTRAL (W-V, W)
P1 P2 P3 P4 P5 P6 P7 P8 P9 P10 P11 P12 P13 P14 P15 P16 P17 P18 P19 P20 P21 P22 P23 P24 P25

SPECIFICATIONS Electrical Supply: (Under load) 60 Hz, 120 VAC. Supply Water Flow Rate: To fill 1.9 liters (2 quarts) in 27 seconds... FICHE TECHNIQUE Alimentation : (Sous charge) 60 Hz, 120 V.c.a. Débit d'arrivée d'eau : To fill 1.9 litres (2 pintes) in 27 seconds... REPAIR KITS ■ Vinyl Rack Patch Kit ■ Tine Tip Kit

REMOVE/REINSTALL WASH PUMP ASSEMBLY

- 1. Remove any remaining water in the dishwasher. If possible, the CANCEL/ DRAIN button may be used.
2. Disconnect electrical power to the dishwasher.
3. Open dishwasher door and remove lower rack.
4. Pull upper rack partially forward and detach the water delivery system from the tub anchor points...

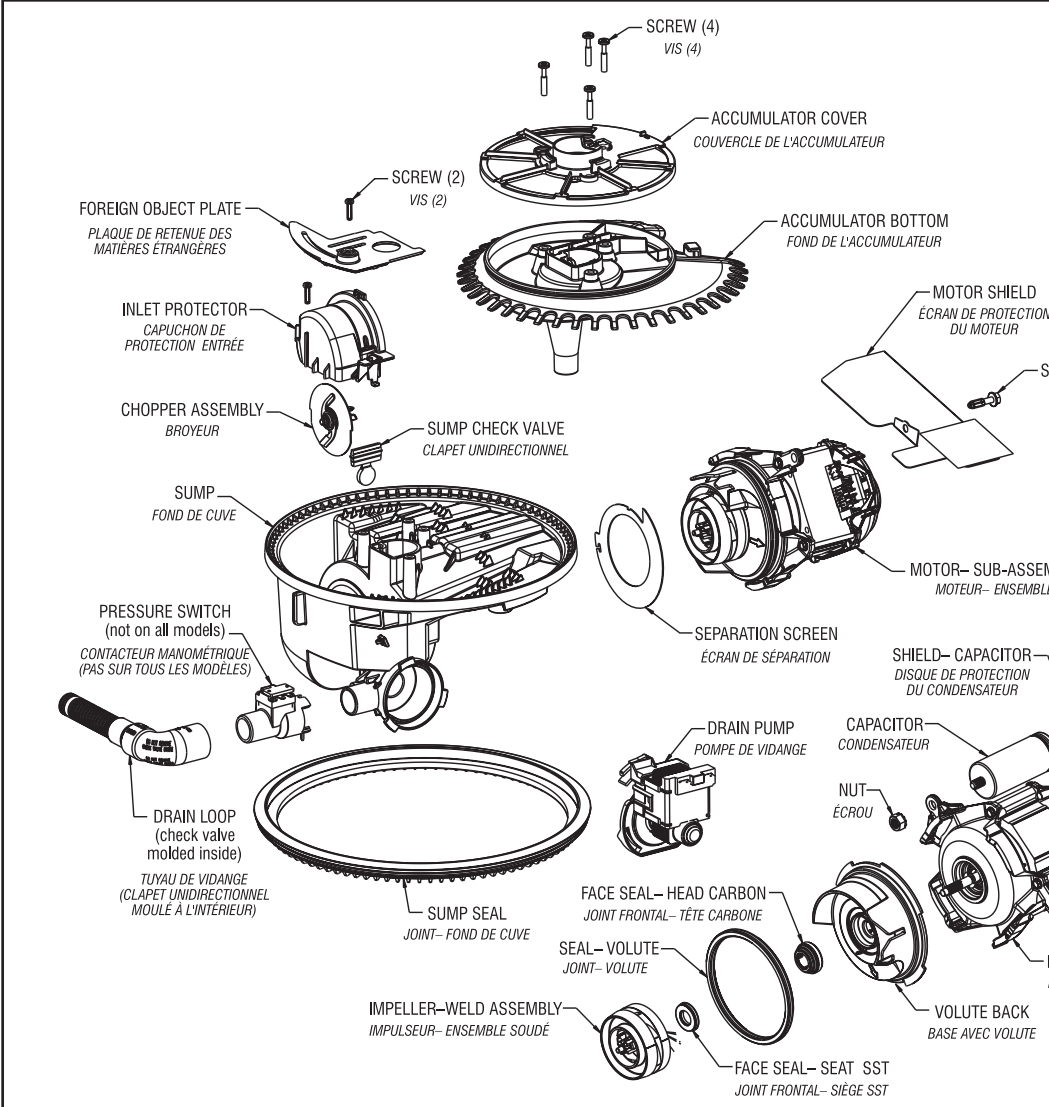


Figure 1

DISASSEMBLE/REASSEMBLE MOTOR SUBASSEMBLY

- 1. Remove pump assembly. See "Remove/Reinstall Wash Pump Assembly" section above.
2. Remove bolt and shield located above motor.
3. Rotate motor counterclockwise (as viewed from rear of pump assembly).
4. Separate motor subassembly by pulling motor away from plastic pump.

CHOPPER/FILTER SERVICE

The chopper and filter box may be serviced without removing the pump. The following method is usually faster than removing the pump assembly.

- 1. Perform steps 1 – 5 in the "Remove/ Reinstall Wash Pump Assembly" section above.
2. Remove 4 screws on top of filter assembly. Lift filter assembly off of pump.
3. Remove screw retaining foreign object plate. Lift plate out of pump.

10. Retourner la pompe de vidange ; appuyer sur l'angle de serrage et faire tourner la pompe dans le sens antihoraire (pour l'observateur qui se trouve sur le côté droit de l'appareil).

- 11. Retirer le plateau de récupération et jeter l'eau qui a été récupérée.
12. Déconnecter la thermistance et débrancher les connexions du moteur électrique.
13. Ôter les 3 angles de retenue de la pompe.
14. Appuyer vers le haut sur la pompe pour la déloger. Pousser l'ensemble vers l'arrière du lave-vaisselle et effectuer une rotation de 1/4 de tour vers l'avant pour placer l'orifice de vidange au-dessus de l'ouverture de la cuve. Placer la pompe en appui, à une position stable.

MOTEUR - DÉPOSE/RÉINSTALLATION

- 1. Enlever la pompe. Voir la section « Pompe de lavage - Dépose/réinstallation », à gauche.
2. Ôter la vis et l'écran de protection situés au-dessus du moteur.
3. Faire tourner le moteur dans le sens antihoraire (pour l'observateur qui se trouve à l'arrière de la pompe).
4. Tirer sur le moteur pour le séparer de la cuve de plastique.

BOUYEUR/FILTRE - ENTRETIEN

On peut effectuer l'entretien du broyeur et du filtre sans déposer de la pompe. La méthode ci-dessous est généralement plus rapide que la dépose de la pompe.

- 1. Exécuter les étapes 1 – 5 de la section « Pompe de lavage - Dépose/réinstallation » ci-dessus.
2. Déconnecter le lave-vaisselle du réseau électrique.
3. Ouvrir la porte du lave-vaisselle et retirer le panier inférieur.
4. Ôter la vis fixant le protecteur de l'ouverture d'admission. Faire pivoter vers le haut le composant de protection (côté vis) pour enlever la pièce et exposer le système de broyage.

CHECKING KEYPAD OPERATION

- Check keypad ribbon tail for broken/shorted/corroded/creased traces.
■ Check for loose connection to control.
■ Check for evidence of contaminants or corrosion around perimeter of the keypad, on the keypad ribbon tail and/or on the keypad connector at the control.

To Test the model ID diodes in the keypad:

Check each key and confirm corresponding LED turns on and that the proper delay selections for that model are available. If D diodes for this keypad are opened or shorted, key and LED mapping are features like delay may be altered.

To test an LED function:

Confirm that the LED turns on during the "Display Test" at the beginning of the Diagnostics Cycle (see Diagnostics Cycle Time Chart, NOTE 5).

Checking keyswitch contacts:

- Disconnect power to the dishwasher.
■ Remove connector P1 from the control board.
Using the table below, measure the resistance across the switch when the key is pressed.

KEYSWITCH RESISTANCE CHECK TABLE CLAVIER - TABLEAU DES RÉSISTANCES. Table with columns for KEY, CLAVIER, +Pos. Lead, and -Neg. Lead.

If available, you could use the "Diode Test" function of a digital meter, which will give a voltage of about 1.2 VDC during the test.

CONTRÔLE DU FONCTIONNEMENT DU CLAVIER

- Inspecter le câble plat du clavier (conducteurs brisés/en court-circuit/corrodes/déformés).
■ Rechercher les mauvaises connexions avec le module de commande.
■ Rechercher les traces de contaminants ou de corrosion sur le périmètre du clavier, sur le câble plat de connexion du clavier et/ou sur les connexions entre le clavier et le module de commande.

Test des diodes d'identification du modèle sur le clavier :

Contrôler chaque touche et vérifier que la DEL correspondante s'allume et que les sélections de délai appropriées sont disponibles pour ce modèle. Si des diodes d'identification pour ce clavier sont ouvertes ou en court-circuit, ce peut affecter la mise en correspondance entre touches et DEL, et des fonctions comme le délai.

Test du fonctionnement d'une DEL :

Vérifier que la DEL s'allume durant le - test d'affichage - au début du programme de diagnostic (voir Intervalle du programme de diagnostic, NOTE 5).

Contrôle des contacteurs du clavier :

- Déconnecter le lave-vaisselle de la source d'alimentation.
■ Déconnecter le connecteur P1 du tableau de commande. Voir le tableau ci-dessus, et mesurer la résistance à travers le contacteur lorsqu'on appuie la touche.

NOTE : Respecter la polarité correcte pour le raccordement de l'instrument.

Utilisation d'un instrument à affichage analogique :

La mesure de résistance doit passer de l'infini (circuit ouvert) à une valeur mesurable. La valeur mesurée est variable selon l'instrument, car il y a une diode dans le circuit.

- Si le résultat du test est un échec pour l'un des contacteurs, remplacer l'ensemble console/clavier.
→ Si tous les contacteurs sont en bon état, réinstaller la carte des circuits de commande.

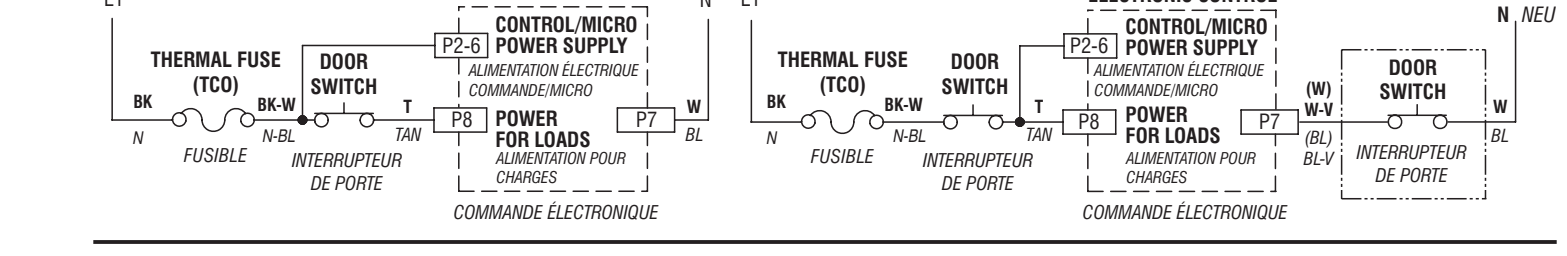
DISHWASHER STRIP CIRCUITS

The following individual circuits are for use in diagnosis. Before starting diagnosis, check the line voltage and check for blown fuses.

CIRCUITS DU LAVE-VAISSELLE

Les circuits suivants sont utilisés uniquement aux fins de diagnostic. Avant d'entreprendre un processus de diagnostic, contrôler la tension du circuit d'alimentation et l'état des fusibles.

POWER UP (STAINLESS STEEL TUB MODELS) MISE EN MARCHÉ (MODÈLES À CUVE D'ACIER INOXYDABLE)



FILL REMPLISSAGE. Diagram showing fill valve, float, triac, and various relays and sensors.

WASH/RINSE LAVAGE/RINÇAGE. Diagram showing motor, capacitor, winding, and various electronic components.

SOIL SENSING DÉTECTION DES DÉBRIS. Diagram showing pressure switch, soil sensor, and electronic control.

DISPENSER (DETERGENT & RINSE AID) DISTRIBUTEUR - DÉTERGENT ET AGENT DE RINÇAGE. Diagram showing dispenser, triac, and electronic control.

WATER HEATING CHAUFFAGE DE L'EAU. Diagram showing thermostat, heater element, and electronic control.

DRAIN VIDANGE. Diagram showing drain motor, triac, and electronic control.

VENT ÉVÉNEMENT. Diagram showing vent assembly, capacitor, and electronic control.

HEAT DRY SÉCHAGE À LA CHALEUR. Diagram showing heater element, thermostat, and electronic control.



TROUBLESHOOTING GUIDE

- For keypad checks, refer to "Checking Keypad Operation".
For information on Normal Cycle and options, see "Normal Cycle Operation".

GUIDE DE DÉPANNAGE

- Pour le contrôle du fonctionnement de la programmation de diagnostic, voir la section "Programme de diagnostic".
Pour l'information sur le programme normal des options, voir la section "Programme de lavage normal".

Table with 5 columns: PROBLEM/PROBLÈME, POTENTIAL CAUSES, CHECK, CAUSE POSSIBLE, TEST. Rows include symptoms like 'WASH PUMP WILL NOT PUMP', 'WON'T RUN OR POWER UP', 'WON'T START AND TWO DASHES APPEAR IN DISPLAY', etc.

TROUBLESHOOTING GUIDE

Table with 5 columns: PROBLEM/PROBLÈME, POTENTIAL CAUSES, CHECK, CAUSE POSSIBLE, TEST. Rows include symptoms like 'WASH PUMP WILL NOT PUMP', 'WON'T RUN OR POWER UP', 'WON'T START AND TWO DASHES APPEAR IN DISPLAY', etc.

GUIDE DE DÉPANNAGE

Table with 5 columns: CAUSE POSSIBLE, TEST. Rows include symptoms like 'WASH PUMP WILL NOT PUMP', 'WON'T RUN OR POWER UP', 'WON'T START AND TWO DASHES APPEAR IN DISPLAY', etc.

NORMAL CYCLE OPERATION

Table with 3 columns: SENSOR INPUT, CYCLE SEQUENCE, CYCLE TIME. Rows include High Soil, Low Soil, and High-Temp Scrub/Scour options.

DIAGNOSTICS CYCLE TIME CHART

Table with 2 columns: DIAGNOSTICS CYCLE, CYCLE LEDS. Lists various cycles like ANTI-BACTERIA, RINSE ONLY, etc., and their corresponding LED indicators.

INTERVALLES DU PROGRAMME DE DIAGNOSTIC

Table with 2 columns: INTERVAL, INTERVALLE. Shows timing intervals for various diagnostic cycles.

PROGRAMME DE DIAGNOSTIC

Table with 2 columns: PROGRAMME DE DIAGNOSTIC, TEMOINS DES TOUCHES/OPTION. Lists diagnostic steps and their corresponding touchpad indicators.

DIAGNOSTICS CYCLE TIME CHART NOTES

NOTE 1. Diagnostics Cycle - R/A Sensor Assembly Check
NOTE 2. Diagnostics Cycle - Thermostat Open/Short Detection
NOTE 3. Diagnostics Cycle - Stuck Pressure Switch

INTERVALLES DU PROGRAMME DE DIAGNOSTIC - NOTES

NOTE 1. Programme de diagnostic - Capteur "agent de rinçage" - Contrôle du montage
NOTE 2. Programme de diagnostic - Thermostat ouvert/fermé
NOTE 3. Programme de diagnostic - Affichage de la température